

MODELS:

CWST-xx-S5 = Beacon, Shallow Back Box, IP21C
CWST-xx-S6 = Beacon, Shallow Back Box, IP21C, First Fix
CWST-xx-W5 = Beacon, Deep Back Box, IP33C
CWST-xx-W6 = Beacon, Deep Back Box, IP33C, First Fix

xx Denotes Body & Flash Colour (ENG)
xx Correspond à la couleur de l'appareil et de la lumière (FRE)
xx Steht für die Farbe von Gehäuse & Blitzlicht (GER)
xx Denota il colore del corpo e del flash rispettivamente (ITA)
xx Indica el color de la sirena y del flash (SPA)



V	12-29 V
V (EN54-3)	12-29 V
I (max)	37mA @24V
P (max)	0.90W @24V
	0.5Hz
	≥ 93% (± 3%) - non condensing
	0.5mm ² - 2.5mm ² (max)
°C	-25 to +70

(ENG) INSTALLATION TIPS

These products are universal devices suitable for wall & ceiling mount installations. These products are not designed for use with pulsed panel outputs. If more than 1 mode is required use the second stage capability.

Drill out the required mounting and wiring holes in the rear of the back box. Do not attempt to "knock-out" the holes with a screwdriver.

Installation tools required: Pliers, Screwdriver, Drill.

WARNING: Care must be taken when installing first-fix model types with the KAC continuity link board. DO NOT touch the exposed link board contacts when load is applied as this may result in an electrical shock.

This beacon is a single stage device that supports two stage wiring.

(FRE) CONSEILS D'INSTALLATION

Ces produits sont des dispositifs universels adaptés aux installations avec montage au mur et au plafond.

Ces produits ne sont pas conçus pour une utilisation avec des sorties de centrales à impulsions. Si plusieurs modes sont nécessaires, utilisez la capacité de la deuxième étape.

Percez les trous de montage et de câblage requis à l'arrière de la base. N'essayez pas de percer les trous avec un tournevis.

Outils d'installation requis : une pince, un tournevis et une perceuse.

AVERTISSEMENT : une attention particulière doit être portée lors de l'installation des modèles de premier repère avec la carte de lien de continuité KAC. NE TOUCHEZ PAS les contacts de la carte de lien exposée lorsque la charge est appliquée car cela peut engendrer une électrocution. Cette balise est un dispositif à une seule étape qui prend en charge le câblage à deux étapes.

(GER) INSTALLATIONSHINWEISE

Diese Produkte sind universell für Wand- und Deckenmontagen einsetzbar.

Diese Produkte sind nicht für den Einsatz in Kombination mit pulsierend angesteuerten Ausgängen geeignet. Falls mehr als 1 Modus erforderlich ist, verwenden Sie die Leistung der zweiten Stufe.

Bohren Sie die benötigten Montage- und Verdrahtungslöcher auf der Sockelrückseite. Versuchen Sie nicht, die Löcher mit Hilfe eines Schraubendrehers „herauszuklopfen“.

Für die Installation erforderliche Werkzeuge: Bohrer, Zange, Schraubendreher.

WARNUNG: Bei der Installation der Einbausatz-Modelltypen muss sorgfältig auf die KAC-Anschlussverbindungskarte geachtet werden. Berühren Sie KEINESFALLS die offenliegenden Kontakte der Verbindungskarte, wenn Last anliegt, weil dadurch ein Stromschlag erzeugt werden kann. Diese Blitzleuchte ist ein einstufiges Gerät, das eine Verdrahtung für zwei Stufen unterstützt.

(ITA) SUGGERIMENTI PER L'INSTALLAZIONE

Questi prodotti sono dispositivi universali che possono essere montati verticalmente o orizzontalmente per garantire la massima versatilità durante l'installazione.

Questi prodotti non sono stati progettati per lavorare con pannelli ad uscita impulsata. Se è richiesto più di 1 modo di funzionamento si raccomanda di usare il secondo stadio d'uscita.

Forare la parte posteriore della base con un trapano per creare le aperture necessarie per il montaggio e per la cablatura. Non usare il cacciavite per alcun tipo di foratura.

Strumenti necessari per l'installazione: pinze, cacciavite, trapano.

ATTENZIONE: Installare con cautela i modelli a Fissaggio Veloce con link di continuità KAC. NON toccare i contatti esposti del link quando un carico è applicato agli stessi, ciò potrebbe comportare shock elettrico. Questo lampeggiante è un dispositivo a singolo stadio che supporta cablatura a due stadi.

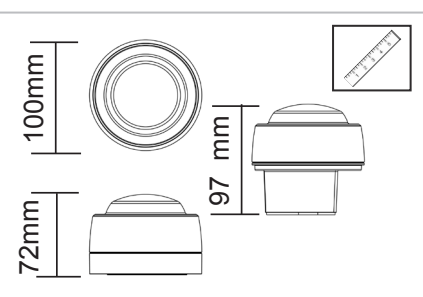
(SPA) CONSEJOS DE INSTALACIÓN

Estos equipos están fabricados para ser compatibles con todo tipo de instalaciones para montaje en pared y techo. Sin embargo, no están diseñados para utilizarse con centrales que tengan la salida con intermitencia. Si se utilizan más de un modo, se recomienda utilizar el segundo tono. Realice los orificios necesarios para el montaje y cableado en la parte posterior de la base. No intente "romper" los orificios pretaladrados con un destornillador. La configuración de fábrica es Tono 1 con volumen medio.

Herramientas de instalación requeridas: alicates, destornillador, taladro.

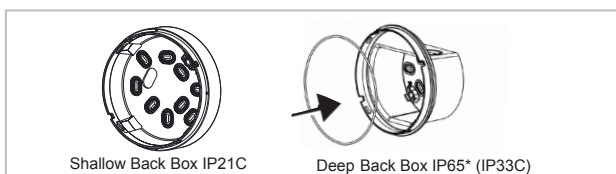
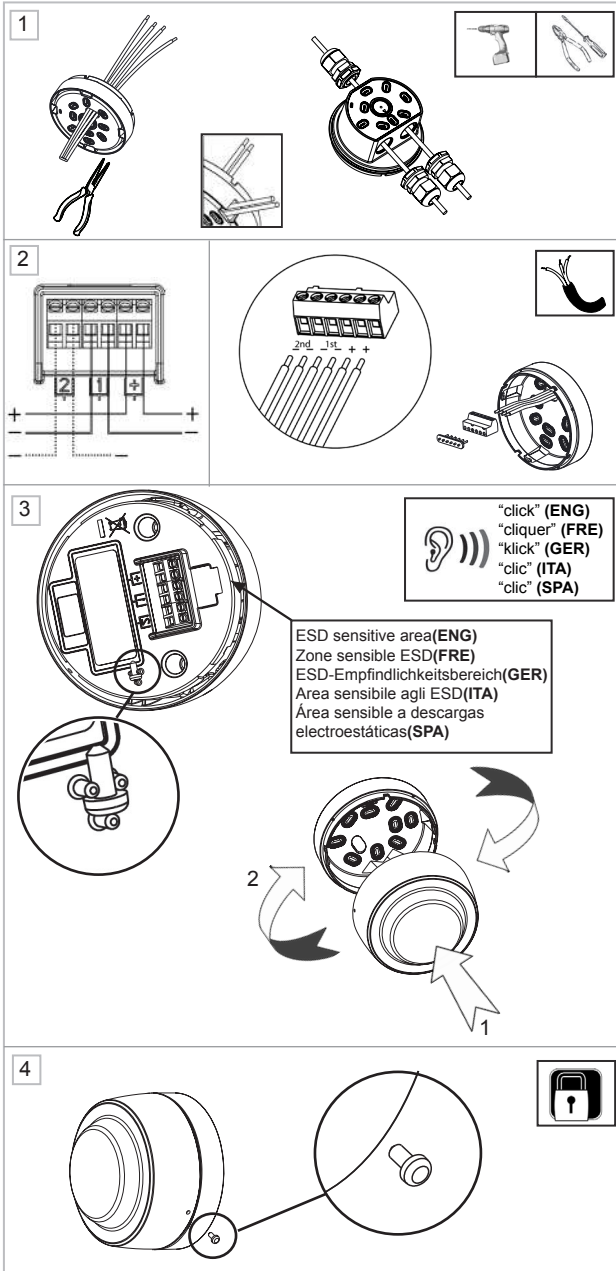
PRECAUCIÓN: Debe tener cuidado al instalar los dispositivos con adaptadores para tener continuidad entre placas. NO toque los contactos de las placas ya que al aplicar alimentación se podría producir una descarga eléctrica.

El flash es un equipo de una única fase, compatible con cableados de dos fases.



ENscape KAC

BEACON - EN54-23
W AND C CLASS



(ENG) If the Deep IP65 option is used, the O-ring seal must be fitted as shown. If required, the deep back box gasket accessory can be installed between the back box and the mounting surface. *IP33C is certified by LPCB to EN54-3 and EN54-23. IP65 is certified by UKAS Accredited test facility.

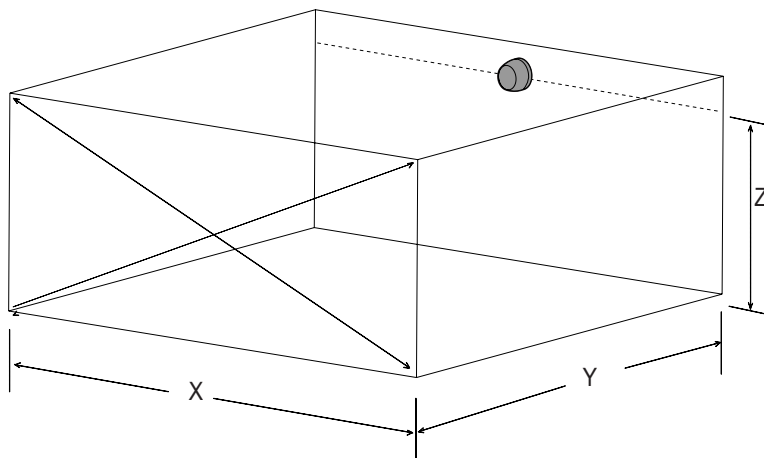
(FRE) Si vous utilisez l'option base profonde, le joint torique doit être installé sur la base comme indiqué. Si nécessaire, le joint d'étanchéité de la base profonde peut être installé entre la base et la surface de montage. L'indice IP33C est certifié par LPCB pour les normes EN54-3 et EN54-23. L'indice IP65 est certifié par un dispositif de test homologué UKAS.

(GER) Wenn die Option hoher Sockel verwendet wird, muss die O-Ring-Dichtung wie gezeigt, am Sockel befestigt werden. Falls erforderlich, kann die Dichtung zwischen dem Sockel und der Montageoberfläche angebracht werden. Die IP33C-Zertifizierung wird gemäß EN 54-3 und EN 54-23 vom LPCB durchgeführt. Die IP65-Zertifizierung erfolgte durch eine akkreditierte UKAS-Prüfstelle.

(ITA) Se viene usata la Base Alta, l'O-ring deve essere inserito nella base come mostrato in figura. Se necessario, la guarnizione accessoria per Base Alta può essere installata tra la base e la superficie di montaggio. IP33C è certificato da LPCB sugli standard EN54-3 e EN54-23. IP65 è certificato da una struttura di testing accreditata UKAS.

(SPA) Si se utiliza la base alta, debe colocarse la junta tórica como muestra el dibujo. Si fuera necesario, se puede instalar el accesorio (junta) para base alta entre la base y la superficie de montaje. La LPCB certifica el IP33C para EN54-3 y EN54-23. La instalación de pruebas acreditada por UKAS certifica el IP65.

(ENG) Wall mount device example/ **(FRE)**Exemple de dispositif à montage au mur/ **(GER)**Beispiel für ein Gerät mit Wandmontage/ **(ITA)**Esempio di dispositivo a parete/ **(SPA)**Ejemplo de equipo montado en pared



EN 54-23	Led	V	Z	X (Max)	Y (Max)	V (m ³)
W - 2.4 - 9.0	WHITE	12V	2.4m	9.0m	9.0m	194.4
W - 2.4 - 9.0	WHITE	24V (NOM)	2.4m	9.0m	9.0m	194.4
W - 2.4 - 9.0	WHITE	29V	2.4m	9.0m	9.0m	194.4
W - 2.4 - 6.2	RED	12V	2.4m	6.2m	6.2m	92.25
W - 2.4 - 6.2	RED	24V (NOM)	2.4m	6.2m	6.2m	92.25
W - 2.4 - 6.2	RED	29V	2.4m	6.2m	6.2m	92.25

(ENG) For alternative W class installation parameters all approved coverage's can be seen by downloading the following drawing from the KAC website:

(FRE) Pour les paramètres d'installation de la classe W, toutes les couvertures homologuées peuvent être consultées en téléchargeant le schéma suivant depuis le site Web de KAC:

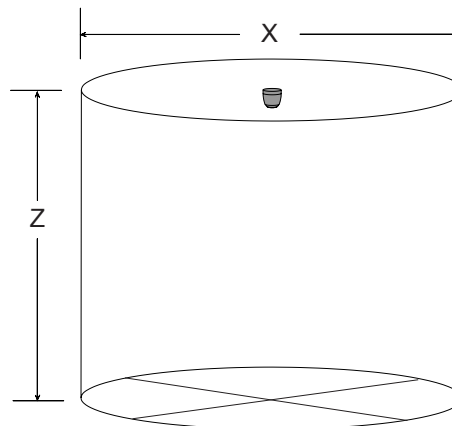
(GER) Alle zugelassenen Abdeckungen für alternative Installationsparameter der Klasse W erhalten Sie, indem Sie die folgende Zeichnung von der Website von KAC herunterladen:

(ITA) Parametri alternativi per installazioni in Classe W possono essere ottenuti scaricando i disegni di tutti i volumi di copertura dal seguente sito web KAC:

(SPA) Para parámetros alternativos de instalación de clase W, descargue el siguiente archivo de la página web de KAC donde encontrará todas las coberturas que cumplen normativa:

132998_ENSCAPE_EN54-23_W_OUTPUT.pdf

(ENG) Ceiling mount device example/ **(FRE)**Exemple de dispositif à montage au plafond/ **(GER)**Beispiel für ein Gerät mit Deckenmontage/ **(ITA)**Esempio di dispositivo a soffitto/ **(SPA)**Ejemplo de equipo montado en techo



EN54-23	Led	V	Z (Max)	X (Max)	V (m ³)
C - 3 - 9.5	WHITE	12V	3m	9.5m	212.6
C - 6 - 9.5	WHITE	12V	6m	9.5m	425.3
C - 9 - 9.5	WHITE	12V	9m	9.5m	637.9
C - 3 - 9.5	WHITE	29V	3m	9.5m	212.6
C - 6 - 9.5	WHITE	29V	6m	9.5m	425.3
C - 9 - 9.5	WHITE	29V	9m	9.5m	637.9
C - 3 - 9.4	RED	12V	3m	9.4m	208.2
C - 6 - 8.2	RED	12V	6m	8.2m	316.8
C - 3 - 9.4	RED	29V	3m	9.4m	208.2
C - 6 - 8.2	RED	29V	6m	8.2m	316.8

(ENG) For alternative C class installation parameters all approved coverage's can be seen by downloading the following drawing from the KAC website:

(FRE) Pour les paramètres d'installation de la classe C, toutes les couvertures homologuées peuvent être consultées en téléchargeant le schéma suivant depuis le site Web de KAC:

(GER) Alle zugelassenen Abdeckungen für alternative Installationsparameter der Klasse C erhalten Sie, indem Sie die folgende Zeichnung von der Website von KAC herunterladen:

(ITA) Parametri alternativi per installazioni in Classe W possono essere ottenuti scaricando i disegni di tutti i volumi di copertura dal seguente sito web KAC:

(SPA) Para parámetros alternativos de instalación de clase C, descargue el siguiente archivo de la página web de KAC donde encontrará todas las coberturas que cumplen normativa:

132997_ENSCAPE_EN54-23_C_OUTPUT.pdf

(ENG) IMPORTANT NOTES
(FRE) REMARQUES IMPORTANTES
(GER) WICHTIGE HINWEISE
(ITA) INOTE IMPORTANTI
(SPA) NOTAS IMPORTANTES

(ENG) Model types using a translucent red or amber lens are not EN54-23 approved. These model types must not be used as visual alarm devices to provide a primary warning notification of fire. Only products with a clear lens will be EN54-23 approved. KAC reserve the right to amend the content of this document without prior notice.

(FRE) Les modèles qui utilisent un objectif rouge ou orange translucide ne sont pas conformes à la norme EN54-23. Ces modèles ne doivent pas être utilisés comme une alarme visuelle fournissant une première notification d'alerte d'un incendie. Uniquement les produits disposant d'un objectif clair sont conformes à la norme EN54-23. KAC se réserve le droit de modifier le contenu du présent document sans préavis.

(GER) Modelltypen mit durchscheinender roter oder bernsteinfarbener Kalotte sind nicht nach EN54-23 zugelassen. Diese Modelltypen dürfen nicht als optische Alarmgeräte verwendet werden, um eine primäre Warnmeldung zu einem Brand bereitzustellen. Nur Produkte mit klarer Kalotte werden nach EN54-23 zugelassen. KAC behält sich das Recht vor, den Inhalt dieses Dokuments ohne Vorankündigung zu ändern.

(ITA) I modelli con lente rossa traslucida o ambra non sono approvati EN54-23. Questi modelli non devono essere usati come allarme visivo nel caso dovessero fungere da avvisatore primario in caso d'incendio. Solamente prodotti con lente trasparente sono approvati EN54-23. KAC si riserva il diritto di correggere il contenuto di questo documento senza preavviso.

(SPA) Los modelos que utilizan lentes traslúcidas de color rojo o ámbar no cumplen los requisitos de EN54-23 y no deben utilizarse como dispositivo de alarma óptica y constituir el principal medio de aviso de un incendio. Solo los dispositivos con lentes transparentes están aprobados según EN54-23. KAC se reserva el derecho de modificar el contenido de este documento sin previo aviso.

CE
0832

(ENG) For CPR Data on all relevant devices please request document D 974.
(FRE) Pour obtenir les données CPR sur tous les dispositifs concernés, demandez le document D 974.
(GER) Für die CPR-Daten zu den entsprechenden Alarmgebern fordern Sie bitte Dokument D 974 an.
(ITA) Per i dati CPR di tutti i dispositivi in oggetto si prega di richiedere il documento D 974.
(SPA) Para los datos de CPR de todos los equipos, solicite el documento D 974.